5N

l		SE	RIAL	NO.	
T		4	6	4	2

ROJECT : ELARA	(FORECOURT-FINAL	2012)
----------------	------------------	-------

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan	Arab	Research	Center	4
-----	------	----------	--------	---

Emarat إمارات	<i> </i>	Eppco / Enoc ابكو/إنوك	1	ادنوا	Adnoc

									SR. #
SHOPPER C	ODE	DATA ENTR	RΥ	E	DITING		CSA	Al	3R.#
Name		Number	Name	Numb	er Name		Number		
13	0 0	ra	9001	Sara	$a \mid q \propto$	<u> </u>	113	35 7	
Gender Height Built Spectacles Beard Mustache Ethnic Groups									
M F	T M S	T M F	Yes No `	Yes No Ye	es No India	ın Pakistanı Fili	pino Expat. Ara	bs Others:	
EMIRATE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain	Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
	Kegion_						X		
SITE	- 10	Month	Date	Amou	ınt (Dhs)	# of vehicles	# of staff	Time In	Time out
08	84	01	6 2			22	05	21:15	21:28
	7.00 40.04	- 13:01- 17:	01- 20:01-		Saturday Sur	day Monday	Tuesday Wed	inesday Thurs	day Friday
	7:00- 10:01 0:00 13:00	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	24:00	DAY OF VISIT					

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	ناط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتر اب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت منطقة التعبنة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Scores		Critical Areas	المجالات الأساسية	اط	النق			
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A		نعم لا لا بنطيق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	X	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

+			2 		+			
	Scor	res	Critical Areas			المجالات الأساسية	<u>_</u>	قاد
	8	8. Were (pleas	you greeted in a friendly manner ant feeling)?	YES 🗌	عم د	هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب i	.8	7
	5	f no, pleas arroga etc	se describe behavior: Was it ant, without any expression, norm			(، رجاءُ قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي، الخب ؟	إذا ا	
	4 9). Did the smoki	ey request customers to quit ng?	YES NO N/A	نعم لا ينطبق	conclusion of the second of	.9	4
	5 1	0. Did the leaving	staff thank you as you were ?	YES X	<u>ب بی</u> نعم لا لا ينطبق	. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر المكان؟	10	5
_	3.		ANCE AND BEHAVIOR OF STA	NFF		. مظهر وسلوك الموظفين:	3	
15	core		Critical Areas			المجالات الأساسية	قاط	الذ
	5 11	1. Was th groome	e filling staff presentable and wel ed?	YES 🔯	نع م لا	 1. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لائقا و مر تبا/أنيقاً؟ 	1	5
4	1 12	2. Was he custom	able to communicate with er?	YES 🔯 NO 🗌 N/A 🔲	نعم لا لا بنطيق	 هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟ 	2	4
5	13	. Was the nameta	e attendant wearing visible g?	YES 🔀	نعم لا	1. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها -)سمه بوضو ج؟ مما ۲۰۵۰ Cant read the	3	5
6	14	. Was sta	aff courteous / friendly?	YES 🛛	نعم لا	هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	 	6
4	·.	SERVIC	E			4. الخدمة:		
Sc	ores		Critical Areas			المجالات الاساسية	نقاط	:ti]
2	15.	Did he fo Rahal (F	ollow the instructions on the uel Card)?	YES	نعم لا لا ينطب	 1. هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟ 	5	2
6	16.	Did he co	onfirm and repeat amount and rel?	YES 🔯	<u>نعم</u> لا	 مل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟ 	6	6
6	17.	Did he fu - Dhs?	el as per customer's instructions	YES 🔀	نعم	 در هم ؟ 	7 6	3
5	18.	Did he of voluntaril	fer to clean windscreen y? (front & back)	YES NO	, 3	11. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقوة	8 5	5
5	19.	Were you	charged the correct amount?		<u>- ح</u> نعم لا	نفسه (الأمامي والخلفي) ؟ لم يعرب كمر	9 5	5
5	20.	Were you	given correct change?	YES 🗍	نعم لا لا	2). هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟	6	;
				ى <u>ق كى </u>				_

	3		+			
Saara	Critical Areas	Critical Areas			ميساندي روميس	النقاط
Scores 21.	Did he provide information about any	YES	X	نعم	 2. هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة? (فقط في حال كان هناك 	1
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require			Ä	أي عرض قانم/فعال) اكانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	الذا
	comment when marked 'Yes'	N/A		لا ينطبق		_

5. REST ROOMS

+

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمام):

Sco	ores	Critical Areas				ط المجالات الأساسية	لنقا
		Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b.	. Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?		又口口口	نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	_] 3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A	N C	نعم لا لا ينطبق	220. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
-	23a	. Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23 <i>2.</i> هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح 	
	23b	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	X -	نعم لا لا ينطبق	23t. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	>
3	23c	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	\/FO	⊠ □		236. هل كانت مجففات الأبدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	23d	I. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A			236. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	1
	236	e. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A				
2	248	a. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم [لا [لا ينطبو [24. هل كانت الابواب نظيفة؟ اذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	a
	241	o. Were walls clean?	YES NO N/A		نعم [لا [لاينطبق [24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	b
	240	c. Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم [لا [لا ينطبق [24_ هل كان السقف نظيف؟	.c
	24	d. Were vents clean?	YES NO N/A	; [نعم () لا [لاينطبو [24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	·d

S	Scores			Critical Areas							
Г	240	More	floors			s	71 .		المجالات الأساسية	36 1 6	نقاط
	246		floors clea	n <i>?</i> t when marked 'N			نعم إك لا [سيح	ت الأرضيات نظيفة؟ ، الإجابة "لا" يرجى التوض	24. هل كاند اذا كانت	е
					N/	_	لاينطبق [
						s					_
	24f.	Were	baseboard	s clean?	NC	٠,-	نعم ا) لا [934.1 55.5	Sec. 1511 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
					N/	_	لاينطبق [، تصنی	ت ازرار الحائط/ لوح القاعدة	24. هل كاند	lf
					YE				·	 -	
	24g.	Were	grout clean	?	NC	_	k [ن البلاط نظيف؟	15 de 24	_
		N/A	A C	لا ينطبق [ب جيد اسپ	,~ 024 <u>(</u>	9			
					YE	s 🛭	نعم				+
i	25a.	Were	trash conta	iners clean?	NC] ¥		نت حاويات القمامة نظيفة؟	:25 هل کان	a
2					N/A	\ [لا ينطبق [200	1
					YE	s 🗵	نعم	··			- 2
	25b.	Were	trash containers not overflow		ving? NO		Y Y	نىة؟	نت حاويات القمامة غير فائد	25t. هل کا	
_					N/A		لا ينطبق			202	
	26	Was t	he restroom	ı smelling clean 8	YE	s 🛚	نعم				+
2		(witho	ut any offen	sive odor)?	NO NO		Y	مة (بدون اي	ت رائحة الحمام نظيفة ومنعة 	26. هل کاند	2
-				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	N/A		لا ينطبق		اربهة في الحمام)؟	رانحه د	-
-	27.	Were	all the facilit	ies inside the res	troom in YES		نعم	ام تعمل بشكل	ت جميع التجهيزات في الحم	27. هل كاند	+
2		good v	vorking con-	dition?		П	` ¥		. etc. man etc.	جيّد؟	
		equile	- comment	when marked 'No	,	_	_		جابة "لا" يرجى التوضيح	إذا كانت الإ	2
4					N/A	Ш	لا ينطبق				-
	28. 1	Was th	ne Mosque p	oremises clean?	YES	 	نعم	ے (ة)؟	ن مبنى أو قاعة المسجد نظيف	28. هل كان	
2	r	equire	comment v	vhen marked 'No	, NO		X	ِ ضبيح	نَتَ الْإِجَابَةُ "لا" يرجى التَّو	إذا كا:	2
	-				N/A		لا ينطبق				
							·				_L_
	mmei	nts:							:ظات <u>:</u>	طيق/ الملاح	وتاا
0/			FOR OFFI(CE USE ONLY		•••••		فنط	لاستخدام المكتب		
%	<u>'</u>	*	AL SCORE	MAXIMUM	Evaluation	:				بيم:	التقي
					Approach				من/ التقدم نحو المحطة	الاقتراب،	1
					Greetings a	nd Ini	tial Chec	ks	والتشييكات الأولية	الترحيب و	2
					Appearance	and	Behavior	of Staff	لوك الموظفين	مظهر وس	3
					Service					الخدمة	4
					Cleanliness	- Res	troom ar	nd Mosque	. الحمامات و المسجد	النظافة –	5
					TOTAL		•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

المجموع

AL DHIYAFA S/S-884 Dhiyafa area ajman, Tel: 96-7496848

CASH RECEIPT
Date: 82-89-12 21:28 User

Vehicle # : 59234

PRODUCT

QUANTITY PRICE

ULG-95

29.868 41.728

58.68

TOTAL : DHS 50.00

TID:1000884200 Batch: 6

Signature:

THANK YOU FOR SHOPPING AL DHIYAFA S/S-884

SERIAL NO. 6

•••	